

IMPORTANT: No sumerja la unidad en el agua, ya que puede dañar los componentes eléctricos. Sáquela de la piscina cuando no se esté usando o cuando haga la limpieza para evitar que los espumadores u otros dispositivos dañen la unidad.

MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. ESTO NO ES UN JUGUETE.

DECLARACIÓN LIMITADA DE LA GARANTÍA

Términos Generales Esta garantía limitada se aplica al producto encluyó ("el Producto") distribuido por el corporación de las grandes razas americanas del pato; Hacer negocio como Great American Marketing and Events ("GAME"), se vende con esta declaración limitada de la garantía. Esta garantía limitada se aplica en todos los países. • GAME promete que el producto que usted ha comprador de GAME no tiene ningún defectos en el material y la ejecución con uso normal durante el período de la garantía. El período de la garantía comienza la fecha de la compra y continúa para o noventa (90) días. Su recibo, demostrando la fecha del purchase del producto, es su prueba de la fecha de la compra. • Esta garantía limitada no se aplica a las partes de poca importancia. Esta garantía limitada no extiende a ningún producto de el cual se haya quitado el número de serie o eso se ha dañado o hizo defectuoso (a) como un resultado de accidente, de uso erróneo, de abuso o de otras causas externas; (b) usando el producto no según las direcciones en Las Instrucciones que viene con el producto (c) por medio de los productos no hechos o no vendidos por GAME; o (d) por la modificación o el servicio por una persona con la excepción del GAME.

Limitación de la Responsabilidad GAME no es responsable de ninguna daños causada por el producto o la falta del producto de realizarse, incluyendo directos o indirectos dañosde heridas personales, beneficios perdidos, ahorros perdidos, daños fortuitos, daños consecuentes, o cualquier otra pérdida pecuniaria debido al uso o a la inhabilidad de utilizar el producto. Came no es responsable de ninguna declaración por una persona tercera o hecho para usted por una persona tercera.

EXCEPTO SEGÚN LO EXPRESO DISPUESTO EN ESTA GARANTÍA LIMITADA, NO HACEN NINGUNAS OTRAS GARANTÍAS, EXPRESO O IMPLICADO, INCLUYENDO CUALQUIERES GARANTÍAS IMPLICADAS DEL COMERCIAD Y IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. NIEGAN TODOS LOS GARANTÍAS NO INDICADOS EN ESTA GARANTÍA LIMITADA. CUALQUIERES GARANTÍAS IMPLICADAS QUE SE PUEDAN IMPONER POR LA LEY SE LIMITAN A LOS TÉRMINOS DE ESTA DECLARACIÓN MUNDIAL DE LA GARANTÍA LIMITADA.

WARNING: GAME™ has in the past, and will in the future, take any and all legal steps necessary in order to protect our proprietary trademarks, patents, trade dress, and copyrights. This applies to, but is not limited to, products, product design, graphics, packaging and literature. We will prosecute to the fullest extent of the law any persons or entities who infringe upon these rights.

AVERTISSEMENT : GAMEMD a déjà pris les mesures nécessaires pour protéger ses marques de commerce, brevets et droits de propriété exclusifs, et continuera de le faire à l'avenir. Cet avertissement s'applique, mais sans s'y limiter, aux produits, à la conception, aux graphismes, aux emballages et à la littérature des produits. Nous poursuivrons en justice toute personne ou groupe qui enfreindrait ces droits.

ADVERTENCIA: GAME™ ha tomado y tomará todas las medidas legales necesarias para proteger sus marcas registradas privadas, patentes, derechos registrados y la imagen total de nuestro producto y compañía. Esto se aplica a, pero no está limitado a, productos, diseño de productos, gráficos, empaque e información. Procesaremos al grado máximo a toda persona o entidad que infrinja contra estos derechos.



Great American Merchandise & Events (GAME)
16043 N. 82nd Street
Scottsdale, AZ 85260 - 1800 USA

tel: 888.DUCKY88 (382.5988); fax: 602.957.POOL (7665)
email: products@game-group.com
www.game-group.com

AQUAGLOW™ COLOR CHANGING FLOATING LIGHTS™

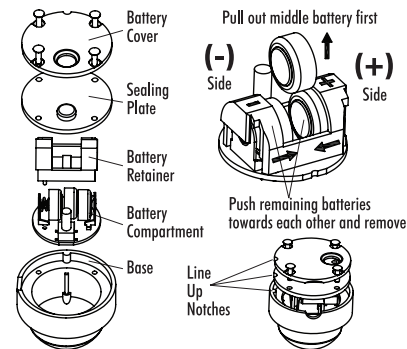
ON/OFF BUTTON

Press the on/off button once to turn on. Press the on/off button again to change to the next light show. To turn the unit off, hold the on/off button down for 3 seconds. The product will automatically shut-off after 1 hour.

BATTERY REPLACEMENT

Three (3) 1.5V batteries (357/AG13/LR44) required.

1. Make sure product is dry before replacing batteries.
2. Remove screws from the bottom.
3. Remove the bottom and the sealing plate cover.
4. Take out the battery compartment.
5. Pull out middle battery first. Then push the remaining 2 batteries towards each other and remove.
6. Insert new batteries with the (+) sign facing towards the spring plate.
7. Insert the battery unit back into the product.
8. Replace the sealing plate and bottom cover, being sure to line up the notches.
9. Replace and tighten screws.



NOTE!

- Use alkaline or silver oxide batteries only.
- Do not dispose batteries into fire. Batteries may explode or leak.
- Do not use rechargeable batteries.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not mix old and new batteries.
- The supply terminal is not to be short circuited.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickle-cadmium) batteries.
- Remove exhausted batteries promptly and dispose of properly.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Do not mix lithium, alkaline, standard or rechargeable batteries.

IMPORTANT: Remove from pool when not in use or while cleaning so unit is not damaged by skimmers or other devices.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. THIS IS NOT INTENDED AS A TOY.

LIMITED WARRANTY STATEMENT

General Terms This Limited Warranty applies to the product enclosed ("the Product") distributed by Great American Duck Races, Inc., an Arizona corporation, doing business as Great American Marketing and Events ("GAME"), sold with this Limited Warranty Statement. This Limited Warranty is applicable in all countries. • GAME warrants that the Product you have purchased from GAME is free from defects in materials or workmanship under normal use during the warranty period. The warranty period starts on the date of purchase and continues for ninety (90) days. Your dated sales or delivery receipt, showing the date of purchase of the Product, is your proof of the purchase date. • During the warranty period, GAME will repair or replace any defective parts with new parts, or, at GAME's discretion, used parts that meet or exceed performance specifications for new parts. All parts removed under this warranty become the property of GAME. The replacement part takes on the warranty status of the removed part or product. • This Limited Warranty does not apply to expendable parts. This Limited Warranty does not extend to any product from which the serial number has been removed or that has been damaged or rendered defective (a) as a result of accident, misuse, abuse or other external causes; (b) by operation outside the usage parameters stated in the Instruction Sheet that shipped with the Product; (c) by the use of parts not manufactured or sold by GAME; or (d) by modification or service by anyone other than GAME.

Limitation of Liability GAME is not liable for any damages caused by the Product or the failure of the Product to perform, including any direct or indirect damages for personal injury, lost profits, lost savings, incidental damages, consequential damages, or any other pecuniary loss arising out of the use or inability to use the Product. GAME is not liable for any claim made by a third party or made by you for a third party. • This limitation applies whether damages are sought, or a claim made, under this Limited Warranty or as a tort claim (including negligence and strict product liability), a contract claim, or any other claim. This limitation cannot be waived or amended by any person. This limitation of liability will be effective even if you have advised GAME or an authorized representative of GAME of the possibility of any such damages.

EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS LIMITED WARRANTY, GAME MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. GAME EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES NOT STATED IN THIS LIMITED WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY BE IMPOSED BY LAW ARE LIMITED TO THE TERMS OF THIS WORLDWIDE LIMITED WARRANTY STATEMENT.

INSTRUCTIONS

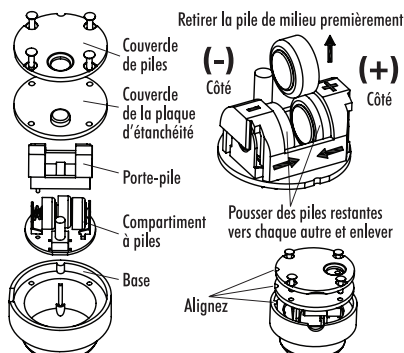
BOUTON ON/OFF

Appuyez sur le bouton une fois pour allumer. Enfoncez pendant 3 secondes pour éteindre. Arrêt automatique après 60 minutes.

REPLACEMENT DES PILES

Trois (3) 1.5V piles (357/AG13/LR44) sont requises

1. Vérifiez si le produit est sec avant de remplacer les piles.
2. Enlevez les vis situées sous le produit.
3. Enlevez la plaque d'étanchéité et le couvercle inférieur.
4. Retirez le compartiment des piles.
5. Enlevez d'abord la pile du milieu. Poussez ensuite les deux autres piles l'une vers l'autre et enlevez-les.
6. Insérez des piles neuves de façon à ce que le signe (+) soit face à la plaque de ressort.
7. Remettez le compartiment des piles en place.
8. Remettez la plaque d'étanchéité et le couvercle inférieur en place, en vous assurant que les encoches sont bien alignées.
9. Remettez les vis et serrez-les.



NOTE!

- Utilisez uniquement des piles alcalines ou à oxyde d'argent.
- Ne jetez pas les piles dans le feu. Elles pourraient exploser ou couler.
- N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Ne rechargez pas les piles non rechargeables.
- Ne mélangez pas les piles usées et les piles neuves.
- Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation.
- Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Enlevez rapidement les piles usées et jetez-les de façon appropriée.
- Insérez les piles en respectant la polarité.
- Ne mélangez pas les piles au lithium, alcalines, standard ou rechargeables.

IMPORTANT: Enlever l'unité de la piscine si elle n'est pas utilisée ou pendant le nettoyage afin d'éviter que l'écumoire ou un autre accessoire ne l'endommage.

GARDEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. CECI N'EST PAS UN JOUET.

DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE

Dispositions Générales La présente Déclaration de garantie limitée s'applique à la vente du produit inclus ("le Produit") dont elle fait partie intégrante et qui est distribué par Great American Duck Races, Inc., une société sise en Arizona faisant affaires sous le nom de Great American Marketing and Events ("GAME"). Cette garantie limitée s'applique dans tous les pays. • GAME garantit que le Produit que vous avez acheté auprès de GAME est exempt de tout défaut ou vice de fabrication dans des conditions d'utilisation normale pour toute la période couverte par la garantie. La durée de la garantie court de la date d'achat et a la durée 90 jours. La facture de vente ou le bordereau de livraison justifie de la date d'achat du Produit. • Au cours de la période de garantie, GAME s'engage à réparer les pièces défectueuses ou à les remplacer par des pièces neuves, ou bien, à la discrétion de GAME, à fournir des pièces usagées qui satisfont ou excèdent les spécifications de rendement originales. Toutes les pièces enlevées au cours de la période de garantie deviennent la propriété de GAME. La pièce de rechange est garantie pour le reste de la période de garantie applicable à la pièce ou au produit remplacé. • La présente garantie limitée ne s'applique pas aux pièces non réutilisables.

Elle ne s'applique pas non plus au produit dont le numéro de série a été enlevé ou qui a été endommagé ou rendu défectueux (a) à la suite d'un accident, d'un usage inadéquat ou abusif ou d'autres causes extérieures; (b) par une opération excédant les paramètres énoncés dans la Feuille d'instruction accompagnant le Produit; (c) par l'emploi de pièces non fabriquées ou vendues par GAME; ou (d) à la suite des modifications apportées ou des services rendus par d'autres intervenants que GAME.

Limitation de Responsabilité GAME n'est pas responsable des dommages causés par le Produit ou la défaillance de ce dernier, y compris les dommages directs ou indirects consécutifs à des blessures corporelles, perte de bénéfices ou d'économies, pertes et dommages accessoires et indirects ou toute autre perte pécuniaire résultant de l'emploi ou de l'incapacité d'utiliser le Produit. GAME n'est responsable d'aucune réclamation faite par un tiers ou par vous pour le compte d'un tiers. • Cette limitation s'applique, peu importe que les dommages soient réclamés ou la réclamation faite en vertu de la présente garantie limitée ou en responsabilité civile délictuelle (y compris la négligence et la responsabilité du produit stricte), règlement de différends contractuels ou toute autre réclamation. Cette limitation ne peut être suspendue ou amendée par personne. Cette limitation de responsabilité prend effet même si vous avez informé GAME ou un représentant autorisé de GAME sur la possibilité de tels dommages.

SAUF CE QUI EST EXPRESSÉMENT CONVENU AUX TERMES DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE, GAME NE DONNE AUCUNE GARANTIE DE SORTE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS TOUTES AUTRES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À LA VALEUR MARCHANDE ET À LA CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER. GAME DÉCLINE EXPLICITEMENT TOUTES GARANTIES NON ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE DÉCLARATION. LES GARANTIES IMPLICITES POUVANT ÊTRE PRESCRITES PAR LA LOI SONT LIMITÉES AUX TERMES DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE DANS TOUTS LES PAYS DU MONDE.

INSTRUCCIONES

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO

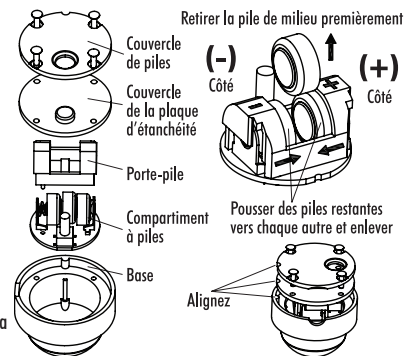
Oprima el botón una vez para encender. Sostenga durante 3 segundos

para apagar. Se apaga automáticamente después de 60 minutos.

CAMBIO DE LAS PILAS

Requiere tres (3) pilas de 1.5V (357/AG13/LR44)

1. Asegúrese de que el dispositivo está seco antes de cambiar las pilas.
2. Retire los tornillos situados en la parte inferior.
3. Retire la tapa inferior y la placa de estanqueidad.
4. Retire el compartimiento de las pilas.
5. Retire la pila del medio primero. Enseguida empuje las dos pilas restantes una contra la otra y retírelas.
6. Inserte las pilas nuevas de modo que el signo (+) quede hacia la placa con resorte.
7. Vuelva a insertar el compartimiento de las pilas en su lugar.
8. Vuelva a colocar la placa de estanqueidad y la tapa inferior, asegurándose de alinear bien las muescas.
9. Vuelva a colocar los tornillos y apriételos.



NOTE!

- Use solamente pilas alcalinas o de óxido de plata.
- No tire las pilas al fuego. Ellas pueden explotar o gotear.
- No use pilas recargables.
- No recargue las pilas no recargables.
- No mezcle las pilas nuevas con las antiguas.
- No poner en cortocircuito los terminales de alimentación.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbone-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Retire oportunamente las pilas descargadas y descártelas de manera apropiada.
- Las pilas deben ser insertadas respetando la polaridad.
- No mezcle pilas de litio, alcalinas, estándar o recargables.